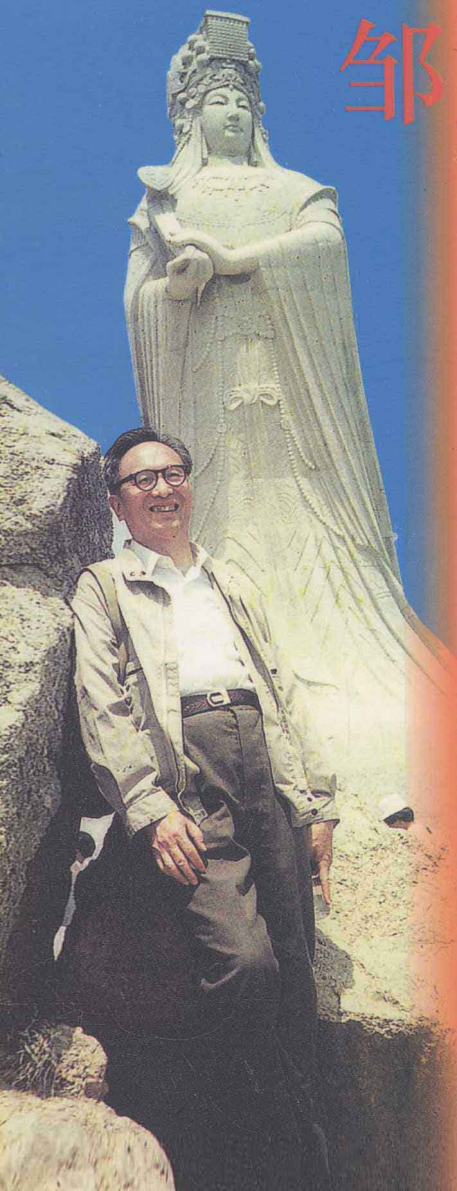


红言集——

邹光椿文集

(七集)



香港天馬出版有限公司

紅言集——

鄒光椿集（七集）

香港天马出版有限公司

版權所有



翻印必究

紅言集——鄒光椿之集（七集）

著者：鄒光椿

出版發行：天馬出版有限公司

香港上水新成路一百三十三號二樓

電話：二六七〇六六三三

傳真：二六七〇一三八二

印刷者：福州鶴林印刷紙品廠

定價：港幣二十八元

人民幣二十八元

二〇〇八年七月第一版

二〇〇八年七月第一次印刷

ISBN978-962-450-625-9/D.52009

序

宗廷虎

光椿师兄来说，其《邹光椿文集》第七集业已定稿，主干部分是他于上一世纪八十年代在福建师大开设的选修课教材《〈红楼梦〉言语艺术》，希望我为之作序。我说：适逢与金苓合写的《中国集句史》正处在收尾阶段，出版社催得紧，大约要到八、九月份书稿交稿后才有空他顾。光椿兄虽同意我延迟交差，但第七集可能因我而推迟一个多月问世，真是十分抱歉！近日抽暇通读了《〈红楼梦〉言语艺术》（以下简称《言》），再结合前六集的观感写一些想法（因未见到本文集的其他两大部分，恕未涉及），以求教于师兄及读者诸君。

（一）

光椿师兄2008年8月1日来信对92岁高龄的郑子瑜先生不久前逝世深表哀悼，于是我想起了光椿兄在《言人之所不敢言》^①一文中，不止一次地称自己为子瑜先生的“私淑弟子”，子瑜先生是他“尊敬的老师”。子瑜先生是新加坡籍著名华人修辞学家，香港中文大学高级研究员、复旦大学顾问教授、北京大学等校客座教授、中国修辞学会顾问。子瑜先生的论著及其学风，光椿兄一定是非常熟悉的。由此特地拈出子瑜先生写于二十多年前的话：

我曾细心研究陈望道《修辞学发凡》，竟发现了一个秘奥：不论哪一门学科，只要能深入研究，就会透彻了解，发生浓厚的兴趣，甚至废寝忘餐，久而久之，定能有多少的成就。（《我的治学经过》，刊《郑子瑜学术论著自选集》^②）

又说：

我以为治学成败的关键全在“决心”的有无。……治学的

方法只有“有恒”二字。有恒的研究才会深入了解，深入了解自会发生兴趣，所以说兴趣是可以培养的。……兴趣既发生，欲罢不能，日子久了，自然会有多少的心得。这是我小小的经验，希望社会科学工作者们能和我共同奋斗。^③（同上）

子瑜先生在此处揭示了他从望道先生《修辞学发凡》处领悟到的“秘奥”，即是：治学成败的关键是要做到“有恒”，只有“有恒的研究才会深入了解，深入了解自会发生兴趣”，产生兴趣后，就会“欲罢不能，日子久了，自然会有多少的心得。”可见，科学研究的“有恒”、“深入了解”与“兴趣”是紧紧联系在一起的，这几个环节之间还存在着互动的关系。

纵览《邹光椿文集》第一至七集，窃以为光椿兄这个子瑜先生的“私淑弟子”，深得其师的“秘奥”，多少年如一日坚持不懈地治学，做到“有恒”而深入，于是“兴趣”越来越广泛，写作领域也越来越拓宽。正如子瑜先生所说：“欲罢不能”，于是《文集》一本接一本地源源不断推出，对学术的贡献也越来越大。

通观中国修辞学界，与光椿兄年龄相仿者，有的已经驾鹤西去；有的被疾病所缠，业已无力写作；有的由于种种原因而基本上封笔；目前尚在学术上驰骋的已不多见，而以七十七岁“高龄”，还在奋力拼搏、维持高产，在八、九年时间里能推出七本《文集》而身体尚可的，实属凤毛麟角！

我在此主要强调要发扬光椿兄可贵的“有恒”治学精神，而这个精神是需要依靠结实的体魄来保障的，衷心希望光椿兄在突显这种精神的同时，要注意锻炼身体。这就是说：勤奋治学和锻炼体魄必须做到双“有恒”，在学术生命延长的同时，还要做到健康长寿，以灿烂的晚霞，为欣欣向荣的祖国作出更多的贡献！

(二)

子瑜先生在介绍他的治学经验时，又说过这样一段深有体会的话：

我一开始写学术论文，就立志要做到每一篇论文都要有我自己的心得，自己的意见，确是别人不曾提过的，或是对某一事物某一问题有新的发现，而这发现是由我自己得来的。……夸大一点说，本人的学术特色，也就是这一点。我研究黄遵宪，有我的创见，创见虽不多，但还是创见。我研究中国修辞学史，创见就较多了，似乎我的《中国修辞学的变迁》和《中国修辞学史稿》这两部书可以说全是创见，因为在我之前，还没有人写过类似的书。^④（同上）

光椿先生作为子瑜先生的“私淑弟子”，也曾说过与此类似的话：

教师以授课为本真，选修课应有自编教材，自编当以自著为善。吾虽不才，但不愿吃“别人嚼过的馍馍”，教材全以已发表的拙文为据。（《反璞集—邹光椿文集·第五集》“自序”^⑤）好一个“不愿吃别人嚼过的馍馍”！“私淑弟子”的“学术特色”，果然体现了对老师衣钵的传承！从本文集《言》中，我们可以鲜明地体会到这一点。《言》中不少章节，是作者曾在报刊上发表过的，并且均有“自己的心得”、“自己的意见”，换句话说，也就是颇多“创见”。而这正是本书最为可贵之处。

以下仅举数例。如第一章《“红楼梦”的词语艺术》中对《红楼梦》精彩贴切的用词有着众多精当的分析。作者拈出不少典型的语料。如：一是对金钏儿打盹时：“乜斜着眼乱恍”的神态的描绘。二是如贾政听到贾环诬告宝玉逼死金钏儿后，气得要打死宝玉，宝玉吓得“在厅上干转”。再如凤姐动怒时的“眉立”以及宝玉撒娇时的“猴向凤姐身上立刻要牌。”这些打上着重点的词语，曹雪芹固然用得绝了，但一经光椿兄独

到的，深入的阐释，其“绝”处才格外突出。同样，该章在分析“俗谚语的艺术特点”时，专门从“音韵的和谐悦耳”视角，探索其“句中韵”、“句首押韵”、“句末押韵”、“双迭音”、等规律，也是别人较少涉及的。

但是对我更有吸引力的是第二章《“红楼梦”的辞格艺术》中，关于曹雪芹对林黛玉如何“明”、“暗”用比，从而导致“花竹竞秀”景象呈现的精彩论析。先说“明比”。该节揭示了曹雪芹以桃花来比黛玉的独特手法。首先，作者浓墨重彩地剖析了第二十七回中脍炙人口的“黛玉葬花”时哭诵的“葬花吟”。如果说这一层次上的“比”，是属于“如花美眷”容颜上的“比”和“命比桃花薄”命运上的“比”的话；则第七十回通过让黛玉写古风《桃花行》，升华到了更高层次的性格上的“比”。这是“孤高自许、目无下尘”的少女不容于当时社会的写照，标明“桃花不容于晚春之后”。正是这种人物性格与社会相叛逆，才对林黛玉“这一个”的艺术形象，加上了浓浓的一笔。该节还分析，如果说通过“葬花吟”、“桃花行”等以桃花比黛玉，是刻划这个人物的主调的话；那么以白海棠、菊花诗、芙蓉签来比黛玉，则成为“主调的多侧面的和音”。以上均为“明比”。再说“暗比”。光椿兄梳理了《红楼梦》第十七回、二十六回、三十五回、四十回、四十五回等五次描写潇湘馆竹子的事例，点明曹氏以此来“暗比”黛玉。这五回或通过写那孤标傲世、宁折不弯、一尘不染的翠竹来突出潇湘妃子愤世嫉俗、高节超尘的叛逆形象；或通过描写不同气候、不同背景下潇湘馆里的竹景，来比衬生活在凄风苦雨中的该少女悲愤而孤寂的独特心境。通过“明比”和“暗比”的交相辉映和点面结合，通过多层次、多侧面的作比，一个“前不见古人”的林黛玉形象便跃然纸上！光椿兄对语言巨匠曹雪芹修辞技艺丝丝入扣的剖析，也令读者叹为观止！

在第二章《“红楼梦”的辞格艺术》中，同样引人入胜的

是对王熙凤运用“倒辞”如何达到寓褒于贬，诙谐成趣的分析。作者按照陈望道《修辞学发凡》的观点将“倒反辞”分为两类：

“或因情深难言，或因嫌忌怕说，便将正意用了倒头的语言来表现，但又别无嘲弄讽刺等的意思包含在内的……称为倒辞。”

“不止语意相反，而且含有嘲弄讥刺等意思的，我们称为反语。”光椿兄重点论析了曹雪芹描写王熙凤运用“倒辞”的种种手法。凤姐为了博取贾府最高统治者贾母的欢心，以赢得独揽荣国府家政大权的目的，运用各种形式的“倒辞”为老太太逗趣，为百无聊赖的贾母制造笑料，因而深得贾母恩宠。光椿兄将凤姐运用的“倒辞”分为“谄媚讨好”式，“寓褒于贬”式、“故作报怨”式、“任意取笑”式、“当面奉承”式等五类。并且拈出了各类的特点。同时也指出：“心巧嘴乖”的凤姐运用“倒辞”又很能掌握“适度”原则，她深知用得“过分”反会坏事，因此视贾母脸色行事，一旦情况有变，又学“聋子放炮仗”来应景。随着作者对凤姐于各种各样语境下成功运用“倒辞”的深入剖析，一个灵牙利齿，不失时机地奉承，谄媚贾府最高统治者的人物形象，活生生地站立在读者面前。

第二章还分析了其他三个辞格的运用。其中“双关”一节对“人物命名”的阐释；“摹状”一节对“绘色”的描摹；“譬策”一节对“种类”和“特点”的剖析，均令人印象深刻。而第三章中对“文备众体”的论述，也同样新意盎然，见解独到。

总之，《红楼梦》问世以来，从各个角度所作的评论林林总总，不一而足，但专门论析《红楼梦》运用语言和修辞艺术的论著，却颇为罕见。上一世纪八十年代初，华东修辞学会编辑的《修辞学丛书》中，有一本林兴仁的《“红楼梦”的修辞艺术》^⑥，算是开了这方面的先河。现在二十多过去了，光椿兄此书才继之而出。这两本书各有特色。林著的特色是面广，在15万字的著作中，对《红楼梦》语音修辞、词语修辞、句式修辞、辞格运用等均有简略而生动的论析。邹著论及的面虽不广，但重点突出。如“词语修辞”重点论析俗谚语的运用特

点，“辞格艺术”所论及的五个辞格中各有重点；其中“倒辞”、“摹状”、“警策”又是别人很少重点关注过的。而“语体艺术”一章更是新的论述视角。综览全书，一个总的鲜明印象是突出了多种修辞手法运用的分析。其实这在本书书名《〈红楼梦〉言语艺术》中已有标明，说明本书的着眼点是探索“言语”表述的艺术，自然较少涉及有关语言结构的论析；同时作者的这种论析，又是将其放置在各种各样特定的语境中进行的，这就起到了对读者现身说法，使读者的体会能细致入微的作用，具有颇强的说服力。对听课的学生（本书原为教材）和读者的写作，均会带来一定的启示。

（三）

上一世纪末，光椿兄写了《言人之所不敢言——学习“唐宋八大家古文修辞偶疏举要”中韩愈文部分的一些体会》^⑦一文，《唐宋八大家古文修辞偶疏举要》是郑子瑜先生当时的一部新著，邹文除赞同书中许多观点及治学方法外，还专辟一大部分拈出九条不同见解向子瑜先生“请教”。子瑜先生虚怀若谷，非常赞赏我将邹文收在《郑子瑜“中国修辞学史稿”问世十周年纪念论文集》^⑧里。笔者受此启示，特地对作者在本文集“自序”中所引前几集读者有关批评进行的解释，发表一些不同看法。读者批评内容是：认为《文集》“成份繁杂”而“不修边幅”；答复的理由是：作者“年事已高，无精力去重新整理”。窃以为：第一，作者在学术上的主要贡献是在修辞学研究和《红楼梦》研究方面。目前这两大部分的内容（尤其是后一部分）散见在多本《文集》里“各自为政”，影响了拳头产品的形成。当初构思时，如能将它们相对集中在一本或两本《文集》里，如起名为《〈红楼梦〉研究》上卷、下卷，主题鲜明而突出，所起的作用将更大；同时并不影响将其编入《文集》第几集。第二，作者既已证明有精力新写众多“时事短评”，也有精力于阅读多种图书后写出一批读

后感等文章,那么用同样的时间来对以往所写教材或旧作作一定的延伸式探索,似乎并非不可能。以《言》一书为例,它仅仅重点探讨了《红楼梦》言语艺术的一部分视角,有待研究的角度尚有很多。从篇幅看,目前仅十万字左右,将有些散见于其他《文集》中的有关旧作于修改后并入,再加上增写一些新战果,扩展成二十多万字的专著,似乎难度并不很大。再如,在修辞学研究方面,也大有探讨的余地。因此,只要在思路作一些调整,突破必须“原汁原味”保留旧教材,旧论著面貌的思维定势即可。因为时代在发展,科学研究必须与时俱进。以上陋见,仅供参考。

记得两年前的9月,曾为光椿光兄撰写了《邹光椿文集》第五集“序”;两年后的9月,又在撰写第七集“序”了!为学兄短期内不断推出新成果而由衷地高兴!

2008年9月下旬于复旦园

注:①⑦⑧邹光椿《言人之所不敢言——学习〈唐宋八大家古文修辞偶疏举要〉中韩愈文部分的一些体会》,刊宗廷虎主编《郑子瑜〈中国修辞学史稿〉问世十周年纪念论文集》[C],北京:中国社会科学出版社,1998。

②③④郑子瑜《我的治学经过》,刊《郑子瑜学术论著自选集》[M]第428、第434、第433页,北京:首都师范大学出版社,1994。

⑤邹光椿《反璞集—邹光椿文集“自序”》, [M], 香港:天马出版有限公司, 2007。

⑥林兴仁《〈红楼梦〉的修辞艺术》[M], 福州:福建教育出版社, 1984。

宗廷虎先生系著名修辞学学者、修辞学史家和修辞学理论家。复旦大学教授、博士生导师。

自序

提起羊毫，思索再三，很难下笔，如何为本集写序呢？感谢有位老友诚挚坦率地说拙（五）集内容：“成份复杂”而“不修边幅”。恐怕不单五集，六集甚至各集皆然。为此这集重蹈覆辙，实在有些对不住读者。但既是自己耕耘的苦果，难于割舍，只好收于集内，幸好拙集非上市出版物，读者均为老友，定能睿察见谅。

全书共三部分，其一是 1983 年开始讲授的选修课《红楼梦言语艺术》，由于浅学内容不深，且如何从言语修辞角度来说红楼艺术，既不见国内现成教材，只好摸着石子过河。记得 1984 年到山东烟台开修辞学年会，专程赴北师大请教，结果他们还未设此课程。讲授三年后，1987 年重写讲稿，内容有较大更动，现刊的是此稿，并保持原汁原味收于集内。其二是“乱弹五律谱”，以不正规五律形式杂陈各类事物。其三是四五十篇杂乱新章。总之，集集旧态复萌，难为亲朋好友乐意阅读，并有众多来电来函反馈，现连同十多篇专文评说附于后记中，一并谨致谢忱，是为序。

邹光椿

丙子（2008）春节泐时年七十有七

总 目 录

序

自序

《红楼梦》言语艺术.....	(1)
乱弹五律谱	(155)
信笔杂文篇	(268)
后记	(363)

《红楼梦》言语艺术

邹光椿 编著

1987 年夏

福建师大中文系

关于《红楼梦》言语艺术

“序”中已述及《〈红楼梦〉言语艺术》开设情况，再补叙几句。这是一门毕业班选修课。1983年第一次开始编写并讲授，中间历年增加资料，几年后到1987年又重新编写，才是这篇的样子，以后每年又都增改，就在本讲义中旁边也密密麻麻写了许多。三年后，1990年9月，又写了“新补充教案”。直到1992年退休前还在不断补充修改。但是这次刊出的却只是1987年讲义上的原样，旁边附注的也都清除，当然后来补充的，更不会增入，主要由于现在年事已高，无精力去重新整理，这是向读者公告并道歉的话，希望读者切勿以今日文学水平来衡量，笔者原意是收在拙集自存的昔日文字。

2008年夏至

《红楼梦》言语艺术

目 录

绪 论

- 一、仪态万方说红楼 (8)
 - (一) 众说纷纭的作者 (8)
 - (二) 五光十色的版本 (11)
- 二、“八斗之才”为我用 (13)
 - (一) 汉语规范化的先锋——红楼语言历时不衰 (13)
 - (二) 曹霁语言独步千古——吸取精华为了创造 (15)

第一章 《红楼梦》的词语艺术 (21)

- 一、作者炼字炉火纯青 (21)
 - (一) 用词准确，一字千钧 (22)
 - (二) 平中显奇，淡处见浓 (25)
 - (三) 不落窠臼，词贵清新 (28)
- 二、俗谚运用得心应手 (31)
 - (一) 俗谚语的艺术特点 (32)
 - 1、形式的婀娜多姿 (32)
 - 2、音韵的和谐悦耳 (33)
 - (1) 句中韵 (33)
 - (2) 句首押韵 (33)
 - (3) 句末押韵 (33)
 - (4) 双迭音 (34)
 - 3、形象的丰富多彩 (34)
 - (1) 巧妙的比喻 (34)
 - (2) 矛盾的统一 (34)
 - (3) 鲜明的对照 (35)

(4) 否定的反衬·····	(35)
(5) 隽永的回环·····	(35)
(二) 俗谚语的思想内容·····	(36)
1、画龙点睛, 突出主题·····	(36)
2、前后照应, 深化情节·····	(38)
3、塑造人物, 栩栩如生·····	(40)
(三) 俗谚语的其他问题·····	(47)
1、俗谚语改造显新意·····	(47)
(1) 化腐朽为神奇·····	(47)
(2) 作对比更生动·····	(48)
2、俗谚语运用少重复·····	(49)
3、俗谚语用在后册回·····	(52)
(1) 运用数量的比较·····	(52)
(2) 塑造环境和人物·····	(53)
(3) 别具特色和创新·····	(54)
4、俗谚语创新脂批中·····	(56)
5、俗谚语影响广且深·····	(59)
第二章 《红楼梦》的辞格艺术·····	(62)
一、用“比”巧妙, 人物增辉——双“比”·····	(62)
(一) “比”的含义·····	(62)
(二) “比”的内容·····	(63)
1、点面结合, 群芳吐艳·····	(63)
2、明暗辉映, 花竹竞秀·····	(67)
(三) “比”的实质·····	(73)
二、寓褒于贬, 诙谐成趣——倒辞·····	(77)
(一) 倒辞、反语的区别·····	(77)
(二) 凤姐倒辞的特征·····	(78)
1、谄媚讨好·····	(79)

2、寓褒于贬·····	(80)
3、故作抱怨·····	(81)
4、任意取笑·····	(82)
5、当面奉承·····	(83)
(三) 运用倒辞宜适度·····	(83)
三、怨妒如闻，悲愤如见——双关·····	(86)
(一) 勾脸定名，暗示命运·····	(86)
1、一般人物的命名·····	(87)
2、金陵群钗的命名·····	(88)
3、主要人物的命名·····	(89)
(二) 妙语联珠，各异其趣·····	(92)
1、负荆请罪·····	(92)
2、倒听他话·····	(94)
3、“内人”“外人”·····	(94)
(三) 微词抨击，直指至尊·····	(96)
1、葫芦僧乱判葫芦案·····	(96)
2、不得见人的去处·····	(97)
(四) 正确理解，悉心探研·····	(99)
四、摹景状物，绘声传情——摹状·····	(102)
(一) 诗才画艺擅“绘色”·····	(102)
(二) 五彩缤纷掠镜头·····	(104)
1、艳丽的立雪彩照——宝琴立雪(人物)·····	(104)
2、耀眼的家常便饭——芳官午餐(饮食)·····	(104)
3、精致的白玉瓷窑——平儿理妆(用具)·····	(105)
4、明媚的大观园景——四季景色(自然)·····	(106)
(三) 绚丽彩笔描浮像·····	(106)
1、大红色·····	(107)
2、素白色·····	(107)